

あなたの知識や経験を生かしてみませんか

(仮称)二宮アクティブクラブの会員募集

町では「元気な二宮町の創出」を展開するなかで、コミュニティ活動の活発化や安心して住めるまちづくりを進めるため、世話役的なボランティア組織として(仮称)アクティブクラブをつくりたいです。

真に町を愛する方、明るく住みよく誇り高い町をつくりたい方は、是非ご応募ください。

募集人員 15名程度

応募要件 おおよそ60歳以上の方で、平日の活動にも参加でき、下記の要件の一つでも該当する方。男性、女性は問いません。

- ①児童心理学に興味があり、子供たちの心を理解できる方。
- ②社会教育や家庭教育に興味のある方。
- ③郷土の名所・旧跡などに興味や関心のある方。
- ④人生経験や社会経験が豊かな方。

活動内容 組織化するなかで、皆さんで検討しながら進めますが、おおよそ次の活動をする予定です。

- 青少年等に対するひと声運動
- マナーが悪い方へのひと声運動
- 名所・旧跡などの案内
- お年寄りや障害者等への街頭での介助など

応募方法 応募される方には申込書を郵送します。

申込書に必要事項を記入し8月31日(木)までに企画室企画調整係へ提出してください。(応募者多数の場合は地域性等を考慮して選考します。)

その他 会員はボランティア活動を基本とし、活動時の制服等は支給します。

申込み・問い合わせ 企画室企画調整係 (内線322)

元気な二宮町の創出

まちづくりビジョン◇二十一世紀に向けて◇

主要施策(8本の柱)

I 環境にやさしく安全なまちづくり

環境行政を総合的に推進するための環境基本計画を策定し、現代的課題でもあるダイオキシン問題や循環型環境社会などへの取り組み

II 水辺と緑のネットワークづくり

相模湾の一角をなす美しい海岸線や住宅地と調和し

みとともに、人に優しいバリアフリー化などに配慮します。

「安全都市宣言」により災害に強く、安心して暮らせるまちづくりを進めます。

た緑は、町が誇る財産です。また、清流を取り戻した

河川などの水辺は、住宅都市のオアシスとなりうるものです。

これらを保全・活用し、新たな資源の掘り起こしや新規事業を展開するとともに、それらを結び、新しい活力や町のイメージを創り出していきます。

IV 心なごむふれあい拠点づくり

町民の活動は多岐にわたるなかで、利用者ニーズに視点を置いた施設運営が必要となります。また、日常生活の不安や問題を解消できるようにしなければなりません。そこで、施設の相談業務機能や運営管理の見直しをしていきます。

V 心と身体健康づくり

町民皆さんの心と身体が健康であることは、町自体に活力が生まれる源です。町のあらゆるところで活性化が促進され、魅力や特色を備えた町づくりをするため、「健康ロード構想」「健康塾」などの健康づくり事業を展開していきます。

VI 人の道車の道づくり

古来より、道は人々の交流や経済を支えてきました。道自体の安全性や利便性はもとより、道自体が活力を生み出すことに視点を置いて、魅力的な空間を創造する事業を展開したり、安心して楽しめるコミュニティ性を考慮した道を整備していきます。

VII 活力に満ちた商機能づくり

高齢社会が進展するなかで、身近で買い物ができる環境づくりが重要になってきます。消費者ニーズにあった安全で楽しい商機能の拡充や町の玄関となる駅前周辺の商機能の充実、活性化を進めます。

VIII 住民参画と役場機能の充実

町民と行政の距離を近づける努力と分かりやすい行政を推進し、住民ニーズや時代に即応した行政サービスの向上をめざします。まちづくりの活力となる住民参画を促進し、民間活力の導入や相談機能の拡充などを推進します。また、近隣市町との連携などで広域行政を進めます。

こんにちは 介護保険です

訪問介護・ホームヘルプサービス

介護の仕方など一定の研修を受けたホームヘルパー等が各ご家庭を訪問し、身体に関する介助や家事を手助けすることを「ホームヘルプサービス」といいます。訪問介護では、サービスの内容によって、身体介護、家事援助、複合型の三種類に分けられ、利用する場合の費用が異なります。

サービスの内容

【身体介護】

- 移動、体位交換、外出介助、ベッドからの移動や体位交換と通院や外出時の付き添い等
- 排泄介助：排便や排尿時の介助やおむつ交換等
- 入浴介助：入浴時の介助や清拭(体を拭くこと)等
- 食事介助：食事の介助や食事のときの見守り等
- 身支度等の介助：洗面、整髪、爪きり、着替え等の介助

【家事援助】

- 掃除：居室内やトイレの掃除、ごみ出し等
- 洗濯：洗濯、物干し、取り入れや収納、アイロンがけ等
- ベッドメイク：シーツ交換、布団カバーの交換等
- 衣類の整理や補修：夏物・冬物などの衣類の入れ換え、ボタン付け、破れの補修等
- 調理や配膳：一般的な調理、配膳、後片付け等(食事介助は身体介護のサービスになります。)
- 買い物、薬の受け取り：日用品等の買い物や薬の受け取り等

【複合型】

身体介護と家事援助の割合が、同じ程度のサービス内容となっている場合。

24時間のサービス提供

訪問介護は、深夜や早朝のサービス提供もあります。

ホームヘルプサービスの利用者の感想は「ヘルパーさんが来るのを心待ちにして、身体介護や入浴サービスなどの合間に交わす言葉にも安心感がある」とのことでした。



寝る前の身支度や深夜のおむつ交換、朝が早い方の身支度や洗顔、整髪等の介護も可能ですので、介護者の負担軽減と利用される方がより快適に暮らせるように、深夜早朝サービスもご利用ください。ただし、午前八時から午後六時の間以外の時間帯は料金の割増し(別表参照)があります。

訪問介護にかかる費用一覧

サービス内容	提供時間	介護報酬	利用料
身体介護が中心	30分未満	2,100円	210円
	30分～1時間未満	4,020円	402円
家事援助が中心	30分～1時間未満	1,530円	153円
	1時間～1時間30分未満	2,220円	222円
身体介護・家事援助が同程度	30分～1時間未満	2,780円	278円
	1時間～1時間30分未満	4,030円	403円

※1. 費用は提供する事業者等によって異なる場合があります。
※2. 夜間(午後6時～10時)と早朝(午前6時～8時)は25%増し、深夜(午後10時～翌朝6時)は50%増しです。



財団法人 関東電気保安協会

◆大磯高校コミュニティスクールの受講生募集

「郷土から世界へ」をテーマに郷土史・紀行・芸能などの1回完結型の文化教養講座

9月30日～12月8日の毎週土曜日 (計10講座)

13:30～15:00 県立大磯高校

受講料 2,500円 申込み期限 9月20日 (水)

申込み はがきに住所、氏名、電話番号を記入し郵送するか同校の窓口で直接申し込んでください。

問い合わせ 〒255-0002大磯町東町2-9-1
大磯高校コミュニティ係 ☎61-0058

◆東海道ルネッサンス・シンポジウム

川崎宿物語 ～東海道、大師道と六郷の渡し～
10月28日(土)12:00～17:00川崎市立労働会館
*川崎宿まつりと同時開催

内容 ○打楽器アンサンブル (岡田知之教授と洗足学園大学学生) ○津本陽氏の基調講演
○津本陽氏と田中優子さんの対談 ○桂歌助師匠のトークショー (落語と映像で語る歴史バラエティー) ※参加費は無料

公募定員 600人程度 (応募者多数の場合は抽選)
申込み 往復はがき (一人1枚) に住所、氏名、年齢、職業、電話番号を記入し9月30日 (消印有効) までに川崎市建設局総務部企画課内「東海道ルネッサンス・シンポジウム」実行委員会事務局 (〒210-8577 川崎市川崎区宮本町1) へ郵送してください。

問い合わせ 同事務局 ☎044-200-2770

案内

◆こころの健康相談

8月16日 (水)、25日 (金)、9月6日 (水)

13:30～15:45 平塚保健福祉事務所

対象 心の悩み、ノイローゼ、ひきこもり、アルコール依存症などでお困りの方やその家族。

内容 精神科医師による相談 (45分ぐらい)
ご家庭への訪問もします。

申込み・問い合わせ 予約制で先着順に受付
同事務所保健予防課 (☎32-0130)

◆役に立つ介護教室

9月4日 (月)、6日 (水)、8日 (金)

13:00～16:15 県立湘南老人ホーム

家庭介護教室 (応用編) の内容

4日…寝たきりにさせないために寝返り・床からの起き上がり・入浴動作などを習得。

6日…介護用品の特色を知り楽しく介護するための方法とお年寄りの食事の工夫について。

8日…「病気の予防はお口の清潔から」という口腔衛生と今から少し考えておきたい「みどりの看護」について学びます。

問い合わせ 県立湘南老人ホーム (☎76-7580)

◆公庫住宅ローンの返済が困難な方へ

住宅金融公庫では、公庫住宅ローンの返済が困難な方に返済方法の変更などの返済相談を行っています。返済に不安を感じている方は、お早めに公庫支店、または取扱い金融機関の主要店舗の「住宅ローン返済相談所」でご相談ください。

救済対象 返済相談の結果を踏まえ、勤務先の倒産などにより返済が困難になっている方で一定の要件に当てはまる方。

救済措置 返済期間の最長10年間延長、3年間の元金据置期間の設定、据置期間中の金利引き下げを実施。期限は平成13年3月31日まで詳しくは、住宅金融公庫東京支店 ☎03-5261-5915までお問い合わせください。



8月は道路をまもる月間です

はみ出した庭木の枝、陳列商品、立て看板、工事用資機材、自動販売機など、歩道や道路に障害物となるものはありませんか。商店街などの歩行者や自転車利用者が多いところで、不法に道路を占拠しているものがないかを点検したり、指導したりするのが「道路をまもる月間」です。

道路は国民共有の、つまりあなたの財産です。皆さんが道路と親しみ、ふれあひ、常に広く、美しく、安全に、ともに楽しく利用することを建設省で提唱しています。

問い合わせ 建設課管理係 (内線213・214)

二宮駅北口駅前広場の暫定整備

北口駅前広場の緑地帯等の整備と公民館前の拡幅工事を進めています。工事中は何かとご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

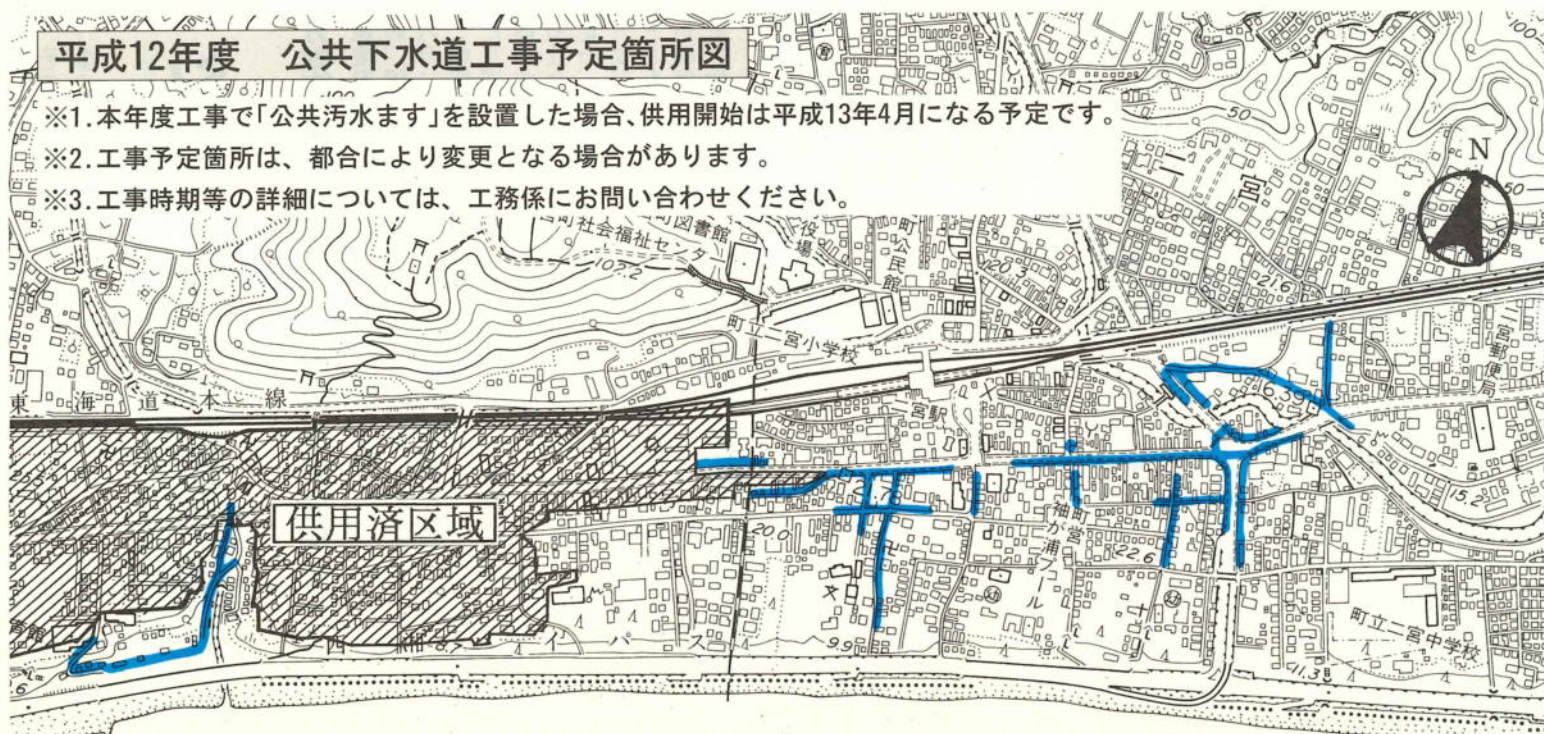
問い合わせ 都市計画課都市計画係 (内線282)

犬のふんは必ず持ち帰りましょう

町への苦情のなかで、犬のふんの始末に関する内容が多く寄せられています。

犬のふんを他人の土地に埋めたり、道路の側溝に捨てる人がいるようです。このようなことは絶対にしないでください。

愛犬のふんは必ず持ち帰り「毎日出るごみ」として出してください。



平成12年度 公共下水道工事予定箇所図

※1.本年度工事で「公共汚水ます」を設置した場合、供用開始は平成13年4月になる予定です。

※2.工事予定箇所は、都合により変更となる場合があります。

※3.工事時期等の詳細については、工務係にお問い合わせください。

公共下水道工事にご理解を

本年度の下水道整備で左図の箇所を工事する予定です。対象地区への周知等は、工事着手にあたって、発注後、工事箇所ごとに回覧でお知らせします。詳しくは下水道課へお問い合わせください。
業務全般は業務係 (内線249)
工事内容は工務係 (内線248)

じょうほう館

お知らせ

◆二宮小学校西側（町道27号線）の一方通行規制緩和



二宮小学校児童の通学路になっている町道27号線の一部（二宮860番地先から山西963番地先までの約250メートル）は、小田原方面の西側から7:00～9:00と12:00～16:00で進入が規制されています。今回、日曜日と祝日に限り、一方通行の規制が解除されることになりました。

これまでに多くの住民要望を受け、管轄の大磯警察署に要望書を提出するなどの経過を踏まえて、神奈川県公安委員会の手続きが完了し、現在の道路標識が改められたとき（8月上旬）から一方通行の規制緩和が適用されます。

なお、通学路を利用されるドライバーの方々には、安全運転の励行をお願いします。

問い合わせ 生活環境課防災安全係（内線323）

◆9月9日は救急の日 応急手当（普通救命）講習会



救急車が119番通報を受けてから現場に到着するまでの時間は、全国平均で5～6分です。しかし、脳が酸素なしで生きていられる時間はわずか3～4分といわれています。呼吸や脈拍がふ

れなくなった傷病者を、そのままの状態では救急隊員に引き渡したのでは、仮に命は救えたとしても元の社会生活ができるまで回復させることは非常に困難となります。

そこで、このような場合には一刻も早く適切な応急手当が必要となります。その応急手当を行う人こそ、その場に居合わせた「あなた」なのです。

9月10日（日） 9:00～12:00 消防本部2階 防災対策室 定員は20名程度

講習内容 止血法・観察要領・心肺蘇生法等
その他 実技が主体ですので、動きやすい服装で参加してください。効果測定の結果により後日、普通救命講習修了証を発行します。

申込み・問い合わせ 消防本部消防課警防係
☎72-0015

◆年金の電話無料相談

平塚年金電話相談室は、年金に関する相談を受ける公的機関で社会保険事務所と同じ年金相談が電話で受けられ、いろいろな年金相談に対して親切・正確・迅速にお答えします。

相談日・相談時間 平日のみ（土・日・祝日は休業） 9:15～11:30 と 13:00～16:00

相談を受けるときは ①年金手帳（基礎年金番号）や年金証書の証書番号、住所、氏名、生年月日を明らかにしてください。②ご家族の方が相談される場合は、本人が相談できない理由を明らかにしてください。

連絡先 平塚年金電話相談室 ☎22-1522

催し

◆町民健康の日・健康まつり

9月9日（土） 9:00～15:00 保健センター
健康グッズのプレゼント ＊託児ルームあり

内容 最新機器による健康チェック、健康なんでも相談、ふれあい展示コーナーなど

その他 がん検診、骨密度測定を希望される方は事前に予約申込みが必要です。駐車場がありませんのでお車でのご来所はご遠慮ください。

問い合わせ 健康課健康づくり係 ☎71-7100

◆敬老会は11月9日に開催

毎年9月上旬に実施している敬老会を、生涯学習センターのオープンに合わせて、11月9日に開催します。なお、会場の席数により地区別に午

町への問い合わせは 71-3311

前、午後の2回に分けて行います。

11月9日（木） A班 10:00～ B班 13:30～

生涯学習センター「ラディアン」ホール

内容 敬老の祝賀式典と演芸（2時間程度）

対象 大正12年12月31日以前に生まれた方（本年中に満77歳以上になられる方）

＊10月上旬に招待状をお配りします。

問い合わせ 福祉課高齢福祉係（内線263・264）

募集

◆町職員の募集

試験区分	採用	受験資格
①一般事務	若干名	昭和51年4月2日から昭和58年4月1日までに生まれた者で、高校卒業以上の学歴を有する者、または平成13年3月に卒業見込みの者。
②保健婦	1名	昭和45年4月2日から昭和54年4月1日までに生まれた者で、保健婦の有資格者、または平成13年3月に資格取得見込みの者。
③保育士	1名	昭和45年4月2日から昭和54年4月1日までに生まれた者で、保育士の有資格者、または平成13年3月に資格取得見込みの者。
④土木職	1名	昭和51年4月2日から昭和58年4月1日までに生まれた者で、高校（土木科）卒業以上の学歴を有する者、または平成13年3月に卒業見込みの者。

受験手続き 町指定の「職員採用試験申込書」に必要事項を記入し押印のうえ、返信用切手を付けて総務課庶務係へ直接持参してください。

受付期限 9月22日（金）まで。受付は平日のみ 8:30～12:00 と 13:00～17:00 です。

採用試験の日程と場所

【第1次試験】…教養試験と適性試験

10月22日（日）9:00～12:00 社会福祉センター

【第2次試験】…作文試験と面接

第1次試験の合格者に対し実施します。

その他 合格者の発表は合否にかかわらず個人に通知します。役場掲示場にも掲示します。

合格発表にかかわる電話等による問い合わせは受け付けません。また、受験の際に提出された書類は返却しません。

申込み・問い合わせ 総務課庶務係（内線316）



資源ごみの収集量および売却代金（6月分）

※（ ）内は12年度の累計です

古紙・布類	185,230kg	(650,580kg)	630,200円	(1,595,760円)
ビン・ガラス類	10,410kg	(35,000kg)	4,920円	(16,790円)
金属・空きカン類	926kg	(2,830kg)	37,040円	(113,200円)
樹脂類	4,620kg	(13,890kg)	1,020円	(3,390円)

売却代金は町の会計に入る

町の人口（7月1日現在）

総数	31,143人	(-19)
男	15,309人	(-4)
女	15,834人	(-15)
世帯数	10,995世帯	(+5)

（ ）内は前月比。人口統計より

今月の納期

町 県 民 税（第2期）
国民年金保険料（8月分）
下水道使用料

→ 8月31日

～活かします あなたの納める貴重な税～

かしこい消費者になるために ☆価格差が大きい商品（7月分）
（消費者生活モニター調べ） （最高～最低）消費税含む

①じゃがいも（1kg）
（469円～94円）

②サラダ油（1.5kg）
（627円～417円）

③みそ（1kg）
（417円～312円）

カメラ レポート

7・1 夏本番ノブル
は子どもたちのオアシス
(山西ノブルにて)



7・10 生涯学習センタ
ーのホールに縦帳が取り
付けられました!



7・13 味つけに満足!
中高生のための料理教室
(保健センターにて)



町民の親しみやすい町職員に

町では、昨年の2月より毎週金曜日を「カジュアル・デー」にし、親しみやすい雰囲気づくりを目的に職員の服装をカジュアルなものにすることで、役場の堅いイメージから、身近で声をすぐかけられるような環境づくりに努めてきました。



今回は、カジュアルな服装でも、町民から見て町職員であることをよりわかりやすくするため、窓口業務などの職員を対象に名札を大きくして首から下げるものになりました。より一層、町民の皆さんに親しみを持っていただき、町民と行政との心のかよったまちづくりの実現に向けて努力しています。

「善意の傘」三〇〇本を役立てて



大磯警察署では、六月三十日に警察官友の会・大磯地区会(齊藤隆会長 よりビニール傘三〇〇本の寄贈を受けました。

投稿コーナー

広報7月号を読んで!

先月号の6面に掲載されていた「親の背中だけでなく周囲の人の背中が教わること」に関心させられました。

この「善意の傘」の寄贈は、警察行政の支援協力活動の一環として警察官友の会が実施しているもので、突然の雨で困ったときに立ち寄って気軽に

みんなの 広場

すがしさがあると思いますが。ほかの人とあいさつを交わすことで、その日が何か幸せな一日になりそうな予感と心の温もりみたいなものを感じるのは私だけでしょうか。

やはり、基本は家族のなかで自然にあいさつできる習慣があるかどうかではないでしょうか。親のしつけというよりも人として、まず、あいさつを身につけたいものだと思います。

編集室より

「親しき仲にも礼儀あり」

あいさつ運動は、町内の皆さんだれもが心がけていただきたい運動だと思います。大きな声で「おはようございます」からはじめましょう。

広報にのみや投稿募集

広報にのみやでは皆さんからの投稿などを大募集しています。町内で見かけた出来事、我が家のアイドル、イラストなどをお寄せください。

投稿していただいた方にはもちろん、広報にのみやオリジナルテレカをプレゼントします。

送り先 総務課広報広聴係
〒259-0196 (個別郵便になりますので住所不要)
国(73) 0134

町内かわら版 ちょうなにかわらばん 町内かわら版

意気あがる!二十年に一度の操法大会出場



内に正確かつ敏速に放水し、撤収する操法技術を小型ポンプ操法の部(二十一チーム参加)とポンプ車操法の部(十二チーム参加)に分かれて競うもので、二年に一度開催されています。大磯町と二宮町の消防団が交互に中郡を代表して出場する関係で、二宮町からは四年に一回、町内に五つの消防団がありますので、各分団では二十年に一度の出場となります。

この大会に向けて町消防本部と第一分団は、五月十五日から七月二十三日までに約四十回にわたる操法訓練を実施してきました。この間、町関係者、消防関係者をはじめ地域住民の激励を受けながら、操法の手順や各動作を体にしたき込むように訓練に励んできました。

阪神・淡路大震災で被災された方へ

被災自立支援金は、申請期限日(平成12年4月28日)時点に支給要件を満たしている方であれば、一定の要件のもと、現在も申請を受け付けています。

詳しくは、被災された場所に応じて下記までご連絡ください。

*兵庫県総括部生活復興課 (☎078-362-4022)

*大阪府総務部防災室 (☎06-6942-9677)

7・13 ジュニアフット
サル大会に参加した少年
たち(町民運動場にて)



7・16 町内の夏祭り!
元町地区では二基のおみ
こしで宮入り渡御



7・22 山北町棚沢
キャンプ場で子ども会の
野外活動を実施!



7・27 おいしくできた
かな? (親と子のお弁当
づくり教室にて)

